

ČERVA 01130012 RAZORBILL

GB PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers seamless protection gloves knitted from artificial yarns. Palm and fingers coated with nitrile rubber. Available sizes 7 - 11 in accordance Regulation 89/686/EEC and (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 and EN 388:2016.

Use: Gloves are designed for hand protection against mechanical risks in dry and wet conditions, especially in building, machinery, warehouses, agriculture etc.

Features and marking:

		
read the user instruction	identification of the manufacturer	EC conformity marking
		mechanical hazards icon

4x42C – protection levels **EN388:2016**

Abrasion resistance: 4 (1-4)
Cut resistance: x – not tested, Test method appears not to be suitable for the glove
Tear resistance: 4 (1-4)
Puncture resistance: 2 (1-4)
TDM cut resistance: C (A-F)
Účinnost ochrany: třída 4
01130012 RAZORBILL – article size production date (month/year)

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storage: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic bag. It is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 3 years from the date of manufacture in suitable conditions.

Type certificate has been issued by a notified body No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AL DOREZA MBROJTJES

Përshkrimi: Doreza peshëgjatëze, të thurura, pa tegel, prej materiali sintetik, me shtrëse ngjyrë nitril të modifikuar në pëllëmbë dhe gjihta. Masat e disiponueshme 7-11 sipas 89/686/EEC dhe (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 dhe EN 388:2016. Ata janë gjithashtu në dispozicion në gjatësi të shkurtuar për aplikime të veçanta.

Përdorimi: Doretaz janë të dizenuar për mbrojtje ndaj rrezeve mekanike në kushte të tilla ose të lagështa, vëcanërisht në ndërtim, makineri, punët e stëpitjes, agrikultur etj.

Karakteristikat dhe shenjat:

		
Lexoni Udhëzimet E përdorimit	Identifikimi i prodhuesit të CE	Shenja e konformitetit mekanike
		Ikona e rrezeveve

4x42C –Niveli I mbrojtjes EN 388:2016

Rezistenca ndaj Prerjes 4 (1-4)
Rezistenca ndaj Grisjes 4 (1-4)
Rezistenca ndaj Shpimit 2 (1-4)
Rezistenca e prerjes TDM: C (A-F)
Zhdërvijëltesia 4
01130012 RAZORBILL - Kodi i produktit Masa Data e prodhimit(muaj/viti)

Mirëmbajtja dhe përdori i doretaz: Mbrori doretaz nga nxehtësia. Mos i ekspozoni tek sulcionet organike ose avujt e tyre. Pasi përdorimit pastrojeni me furce nga papastëritë dhe lëngje të thata në temperature normale. Doretaz nuk mund të lahen me lavatrice ose pastrim kimik.

Kujdes:Doreza nuk duhet të përdoret nëse ekziston një rrezik nga pjesët lëvizëse të makinerive. Karakteristikat e mbrojtjes janë aplikuar vetëm në pjesën e pëllëmbes së doretaz. Përdorni gjithmonë masen e saktë dhe kontrolloni gjendjen e doretaz para çdo përdorimi. Mos përdorni kurrsë doreza të grisura, ngurtësuar ose të dëmtuara në ndonjë mënyrë tjetër. Përdorimi i doretazve mund të shkaktojë acarim të lëkurës dhe reaktion alergjik tek njerëzit me lëkurë shumë të ndjeshme, në raste të tilla të mos i përdorni më të doretaz.

Transporti dhe magazinimi: Doreza duhet të transportohen në paketim original ose në një mbulesë plastike, duhet të ruhen në vende të tilla, kushte të ftohta dhe larg nga rrezet e diellit. Jetejtagesia në raft është 3 vjet nga data e prodhimit, kur larg në kushte të përshantshme.

Certifikatë tje është lëshuar nga organ i autorizur Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com.

Prodhues: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeke

AZ QORUYUCU ÖLÇÜKLƏR

Təsvir: Ovuc və barmaq hissələri modifikasiya olunmuş nitril kaucuk qatlı sintetik materialdan hazırlanmış beşbarmaq iklissiz toxurma əlcəkləri. 89/686/EEC və (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 və EN 388:2016 standartlarına uyğun istifa üçün 7-11 arası ölçüləri mövcuddur. Onlar həmçinin xüsusi proqramlar üçün qəsaldilmiş uzunluqlarda da mövcuddur.

İstifadə qaydası: Əlcəklər, əsasən yüksək daqıqlı texnika, maşın avadanlığı, maşın, anbar, kənd təsərrüfatı və s. və bu kimi digər sahələrdə aparılan işlərə i şəraitində əllərin mexaniki zədələnmə risklərindən qorunması üçün nəzərdə tutulmuşdur.

Xüsusiyyətləri və markalanması:

		
İstifadəçi üzrə təlimatları oxuma eyniləşdirilməsi	AB keyfiyyət tələblərinə uyğunluq sertifikatı	mexaniki təhlükə işarəsi

4x42C – qoruma səviyyələri EN 388:2016

Sürtünməyə qarşı davamlılıq: 4 (1-4)
Kəsilməyə qarşı davamlılıq: x - Sınamada keçirilməyib, əlcəklərin konstruksiyası ni nəzərə alınmayıb
Qarşı davamlılıq: 4 (1-4)
Alaraq sınaq ösülü münasib hesab edilmir
Desimlayə qarşı davamlılıq: 2 (1-4)
TDM kəsilmis müqavimət: C (A-F)
Xüsusiyyətli: 4

01130012 RAZORBILL – tanıtım Əlcəklərin ölçüsü İstehsal tarixi (ay/il) Qeyd edilib **Qoruyucu əlcəklərin texniki qulluğu və onlardan istifadə qaydası:** Əlcəklərin istilik təsirləndir qorunması təmin edin, üzvi həlledicilərin və onların buxarlarının. İstifadədən sonra üzərindəki qalın kir qatını firmə satış vasitəsilə təmizləyin və əlcəkləri otaq temperaturunda qurudun. Əlcəkləri paltarıyuvun maşında yumaq və kimyəvi təmizləməyə məruz qoymaq əlcəklər.

Xəbərdarlıq: İstifadə zamanı əlcəklərin hərəkət edən mexanizmlərə işləsək arasında qalma riski varsa, onları istifadə etməyin. Qoruma xüsusiyyətləri yalnız ələyən övuc hissəsinə tətbiq edilir. Həmişə özünüz əlcək ölçüsünü istifadə edin və istifadədən əvvəl hər dəfə əlcəklərin vəziyyətini yoxlayın. Kötünləmiş, bərkimiy və ya bəzəq səhildə zədələnmiş əlcəkləri istifadə etməyin. Həssas derisi olan insanların əlcəklərin istifadəsi dəridə qıcıqlanma və allergik reaksiyalara səbəb ola bilər, belə hallarda əlcəkləri bir daha istifadə etməyin.

Daximna və saxlanma: Əlcəklər orinal qabında və ya plastik qabda daşınmalıdır, onları quru, sərin, güneş şüalarının birbaşa düşmədiyi yerə saxlamaq lazımdır. Müvafiq şərtlərdə saxlanıldıq, əlcəklər istehsal tarixindən etibarən maksimum 3 ilir saxlanıla bilər.

Növ sertifikatı bu orqan tərəfindən verilmişdir: No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Uyğunluq bayannaməsini www.cerva.com internet saytından əldə edə bilərsiniz.

İstehsalç: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čex Republikası

181212 01130012 RAZORBILL UI v11 A3 double

BG ПРЕДПАЗНИ РЪКAVИЦИ

Описание: Пъкавици прътени безвешни с пет пръсти от синтетичен материал с покритие от модифициран нитрилен каучук на дланта и пръстите. Размер 7-11 в съответствие със стандарти 89/686/EEC и (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 и EN 388:2016. Предлагат се и в късын размер за специални приложения.

Употреба: Ръкавиците са проектирани за предпазване от механични рискове при работа в суха и влажна среда, особено във строителна дейност, работа с машини, складова дейност, земеделие и т.н.

Особености и маркировки:

		
Прочетете инструкциите	идентификация на производителя	ЕС маркировка за съответствие
		механични рискове

4x42C – нива на защита по стандарт **EN388:2016**

Устойчивост към протриване: 4 (1-4)
Устойчивост към разрез: x - не е изпробовано, методът не е подходящ имаики
Устойчивост към разкъсване: 4 (1-4)
Предвид конструкцията на ръкавицата
Устойчивост към перфорация: 2 (1-4)
TDM съпротивление на среза: C (A-F)
Účinnost ochrany: třída 4

01130012 RAZORBILL – артикул размер дата на производство(месец/година)

Поддръжка и употреба на предпазните ръкавици: Ръкавиците да се държат далеч от източници на топлина, да не се излагат на органични разтворители и техните изпарения. Отстранете грубите замърсявания с мека четка и оставете ръкавиците да изсъхнат на стайна температура след употреба. Ръкавиците да не се перат или подлагат на химическо чистене.

Внимание: Ръкавиците да не се използват при риск да се зачакат за движещи се машини и техните части. Предпазните свойства ваяват само за областта на дланта. Да се използва винаги подходящ размер, състоянието на ръкавиците да се проверява преди всяка употреба. Да не се използват износени, втвърдени или по друг начин повредени ръкавици. Ръкавиците могат да предизвикат раздразнения и обриви при хора с чувствителна кожа, при такива случаи ръкавиците да не се използват повече.

Превоз и съхранение: Ръкавиците да се превозват само в оригиналната си опаковка или найлонов свелка, да се съхраняват в суха, влажна среда, далеч от пряка слънчева светлина. Срок на годност 3 години от датата на производство при подходящи условия.

Сертификат за съответствие е издаден от Упълномощено Лице No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Заявлението за съответствие се намира на www.cerva.com.

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

CZ PĚTIPRSTÉ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprsté bezvěšné pletené rukavice ze syntetického materiálu s nášosem modifikovaného nitrilového kaučuku na dlani a prstech. Jsou dodávány ve velikostech 7-11 s délkou upravenou pro speciální použití v souladu s 89/686/EEC a (EU) 2016/425, EN420:2003-A1:2009 a EN 388:2016.

Použití: Manipulace s materiály za sucha i za vlhka. Ochrana před mechanickými vlivy. Jsou určeny zejména pro stavebnictví, strojírenský průmysl, sklady, zemědělství a podobně.

Vlastnosti a značení:

		
piktogram informace	identifikační výrobce	značka shody
		piktogram mechanická rizika

4x42C – Stupň ochrany EN 388:2016

Stupeň ochrany proti oděru: 4 (1-4)
Stupeň ochrany proti průřezu: x – nebylo zkoušeno, metoda se nezdá být vhodná
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání: 4 (1-4)
vzhledem ke konstrukci rukavice
Stupeň ochrany proti propíchnutí: 2 (1-4)
Odolnost fyz. TDM: C (A-F)
Účinnost ochrany: třída 4

01130012 RAZORBILL - typ rukavice velikost datum výroby (měsíc/rok)

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chráňte před slávkem teplem. Nesmí být vystavěny organickým rozpouštědům a jejich parám. Po použití hrubě nedejte rukavice kartáčem a oprašovače vodou a rukavice nechte volně rozsušené při pokojové teplotě. Rukavice nelze práni ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaněovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správně včetně a před každým použitím kontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte profedně, ztvrdle nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dále nepoužívejte.

Prépara a skladování: Rukavice připravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 3 roky od data výroby.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č.: 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika. Prohlášení o shodě je uveřejněné na www.cerva.com.

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

DE FÜNF FINGER SCHUTZHANDSCHEUE

Beschreibung: Nahtlose, gestrickte Fünftingerhandschuhe aus Synthetikmaterial mit Beschichtung aus Nitrilkauschuk an den Handflächen und Fingern. Die Handschuhe sind in der Größe 7-11 in Übereinstimmung mit 89/686/EEC und (EU) 2016/425, EN420:2003-A1:2009 und EN 388:2016. Sie sind auch in verkürzten Längen für spezielle Anwendungen.

Verwendung: Arbeiten mit Materialien bei trockenen und feuchter Umgebung. Schutz vor mechanischen Gefahren. Vorgesehen hauptsächlich für die Bauidustrie, den Maschinenbau, Lagerarbeiten, Landwirtschaft usw.

Merkmale und Markierung:

		
lesen Sie die Benutzeranweisungen	Identifikation des Herstellers	EG-Konformitäts Kennzeichnung
		mechanische Gefahren

4x42C – Schutzstufen EN 388:2016

Abriebresistenz: 4 (1-4)
Schnitthaltigkeit: x - Es wurde nicht getestet, die Methode scheint im Hinblick auf die Reißfestigkeit: 4 (1-4)
Konstruktion der Handschuhe nicht geeignet sein.
Durchstichfestigkeit: 2 (1-4)
Rifffestigkeit: C (A-F)
Grifffestigkeit Klasse 4

01130012 RAZORBILL - Artikel Größe Herstellungsdatum (Monat / Jahr)

Wartung und Nutzung der Schutzhandschuhe: Handschuhe schützen vor Strahlungswärme, nicht gegenüber organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfe. Entfernen Sie groben Schmutz mit einem Pinsel und lassen Handschuhe frei trocknen bei Raumtemperatur nach dem Gebrauch. Handschuhe nicht in der Waschmaschine gewaschen werden oder chemisch gereinigt werden.

Achtung: Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass diese von beweglichen Maschinenteilen verfangen. Schutzfunktionen sind nur auf die Handflächen des Handschuhschnittes angewendet. Verwenden Sie immer richtige Handschuhgröße zu untersuchen und Handschuhe konditionieren vor jedem Gebrauch. Verwenden Sie niemals getragene, getahet oder in anderer Weise beschädigt Handschuhe. Handschuhe verwenden kann einige Hautreizeungen und allergische Reaktion auf Menschen mit sehr empfindlicher Haut verursachen, in einem solchen Fall keine Handschuhe nicht mehr länger nutzen.

Transport und Lagerung: Handschuhe sind in der Originalverpackung oder in einer Kunststoffabdeckung transportiert werden, ist es notwendig, sie in trockenen, kühlen Bedingungen und vor direkter Sonneneinstrahlung lagern. Haltbarkeit beträgt 3 Jahre ab dem Datum der Herstellung in geeigneten Bedingungen.

EN 388

EN 420

Das Zertifikat wurde von der bevollmächtigten Person Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com veröffentlicht.


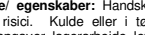

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

DK BESKYTTELSESHANDSKER

Beskrivelse: Femfingerede sømlose strikkede handsker af syntetisk materiale med modificeret nitril kautsjuk belægning på håndflade og fingre. Størrelse 7-11 i henhold til 89/686/EEC og (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 og EN 388:2016. De findes også i kort udlag til special opgaver.

Anvendelse/ egenskaber: Handsken er beregnet til beskyttelse af hænder mod mekaniske risici. Kulde eller i tørre konditioner og specielt egnet til mekanik, monteringsopgaver, lagerarbejde, led industri og landbrug etc.

Mærkning:

		
Læs Brugervejledningen	Identifikation af producent	CE Erklæring
		Mekanisk symbol

4x42C – test-resultatet iht. **EN388:2016**

Sildstyrke: 4 (1-4)
Gennemskærning: x - blev ikke afprøvet, metoden anses ikke at være egnet med hensyn til handskenes konstruktion
Iturvning: 4 (1-4)
Stikmodstand: 2 (1-4)
TDM cut modstand: C (A-F)
Fingringelst: 4

01130012 RAZORBILL – varenummer størrelse produktionsdato (måned/år)

Vedligeholdelse og brug af beskyttelsehandsker: Beskyt handsken mod stråleværme. Må ikke udsættes for organiske opløsningsmidler, dampe. Fjern groft snavs med en børste og lad handsker tørre frit, ved stuetemperatur efter brug. Handsker kan ikke vaskes eller renses.
Advarsel: Handsker skal ikke anvendes, hvis der er risiko for, at de bliver fanget af bevægelige maskindelen. Beskyttelsesfunktioner er kun gældende på håndfladerne af handske. Brug altid korrekt handskes størrelse og undersøg handskens tilstand før brug. Brug aldrig slidte, ødelagte eller på anden måde beskadigede handsker. Brug af handsker kan forårsage en vis irritation af huden og allergisk reaktion over for folk med meget følsom hud. I så fald skal handsken ikke længere benyttes.

Transport og opbevaring: Handsker skal opbevares i originalemballageen. Opbevares bedst mørkt, tørt, køligt og væk fra direkte sollys. Holdbarhed er 3 år fra produktionsdatoen, hvis de opbevares i passende forhold.

Erklæring er udstedt af No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet.

EE TÖÖKINDAD

Kirjelus: Viie sõrmega õmblusteta sünteetilisest materjalist kootud kindad, peopesadella ja sõrmedel on modifitseeritud nitrilkaugtsuki kiht. Saadaval suurused 7-11. Vastavad 89/686/EEC ja (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 ja EN 388:2016 standarditele. Need on saadaval ka spetsiaalselt rakenduste jaoks lühendatud pikkustega.

Kasutus: Kindad on disainitud kaitsmaks käsi mehhaaniliste riskide eest märgades ja kuivades tingimustes, eriti ehitusel, masinatööstuses, ladudes, põllumajanduses jne.

Funktsioonid ja märgistused:

		
lugege kasutusjuhendit	tootja kaubamärk	EC vastavusdeklaratsioon
		mehaaniline oht

4x42C – kaitsekindad mehaaniliste ohtude eest EN 388:2016

Abrasivne vastupidavus: 4 (1-4)
Lõikekindus: x - ei ole katsetatud, meetod näib kinda konstruksiooni
Rebenemis kindlus: 4 (1-4)
arvestades olukunde ebasobiv
Tõrkekindus: 2 (1-4)
TDM takistus: C (A-F)
Kõnnikvastupidavus

01130012 RAZORBILL – artikkel suurus tootmis kuupäev (kuu/aasta)

Kinnaste kasutamine: Kindaid ei tohi jätta otsese kuumuse käite, erge kasutaje kindaid kui töötate orgaaniliste lahustega, mineraalõliladega ja muude kemiliste ühenditega. Eemaldage ülieliume musta harjaga ja jätke kindad toatemperatuurile kuivama. Kindaid ei tohi pesta pesumasinaga erge puhastada kemilises puhastes.

Hoiatus: kindaid ei tohi kasutada kui on oht, et kindad võivad jääda seadmetele liikuvate osade külgevalgema. Ainult kinda peopesad on kaetud kaitv kaitsva materjaliga. Alati tuleb kasutada õiget kinda suurus, kontrollige kinnaste seisukorda enne kinda kasutamist. Erge kasutajate kindad ega kahjustatud kindaid. Kinnaste kasutamine võib tundlike nahaga inimestel tekitada nahaärritusi ja allergilisi reaktsioone. Sellisel juhul ei ole kindaid soovitatav rohkem kasutada.

Transport ja ladustamine: Kindaid transportitakse originaalpakendis või kilekotti pakituna, vältides ni ladustada kindaid kuivas, jahedates tingimustes ja eemal otsesest päikesevalgusest. Reaaliseerimisajad on 3 aastat alates kinda tootmis kuupäevast (eeldusel, et kindad on käteldelud nõutud tingimustes).

Sertifikaat No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.cerva.com.


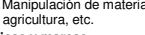

Tootja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi Vabariik

ES GUANTES DE SEGURIDAD

Descripción: Guantes de punto de cinco dedos, sin costuras, de material sintético, con recubrimiento de caucho de nitrilo modificado en la palma y en los dedos. Disponibles en tamaños 7-11 conforme a 89/686/EEC y (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 y EN 388:2016. También están disponibles en longitudes acortadas para aplicaciones especiales.

Uso: Manipulación con materiales secos y húmedos. Protección contra efectos mecánicos. Manipulación de materiales, uso especialmente en edificios, maquinaria, almacenes, agricultura, etc.

Características y marcas:

		
leer las instrucciones	identificación fabricante	marca de conformidad CE
		Icono de riesgos mecánicos

4x42C – nivel de protección EN 388:2016

Grado de resistencia a la abrasión 4 (1-4)
Grado de resistencia a los cortes: x - no se ha realizado la prueba, este método parece no ser adecuado debido al diseño del guante
Grado de resistencia perforaciones: 2 (1-4)

ČERVA 01130012 RAZORBILL

NO FEMFINGRET VERNEHANSKE

Beskrivelse: De femfingrede somløse, strikkede hanskene av syntetisk materiale er forsynt med et lag modifisert nitrilgummi i håndflaten og i fingrene. De leveres i størrelsene 7-11 i hht 89/686/EEC og (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 og EN 388:2016. De er også tilgjengelige i forkortede lengder for spesielle applikasjoner.

Bruk: Hansker til tørre og våte forhold. Beskytter mot mekanisk påvirkning, spesielt i bygg, maskiner, lager, landbruk etc.

Egenskaper og merking:

			
Les Bruksanvisningen	Identifikasjon av produsent		Ikon for mekanisk fare

4x42C – EN 388:2016 Beskyttelsesnivåer
Slitasjebestandighet: 4 (1-4)
Skjærefasthet: x - ikke testet, metoden virker ikke å være egnet pga. hanskens Rivesstyrke: 4 (1-4) konstruksjon
Stikkstyrke: 2 (1-4)
TDM kuttmotstand: C (A-F)
Smidighet 4

01130012 RAZORBILL – artikkel størrelse produksjonsdato (år)

EN 388:2016 –standard og utstedelsesår

Vedlikehold og bruk av vernehansker: Beskytt hanskene mot varmestråling, ikke utsett dem for organiske løsemidler og damp fra slike. Fjern grot smitt og en børste og å hanskene tørke fritt i romtemperatur etter bruk. Hanskene kan ikke vaskes i maskin og ikke tørkes.

Advarsel: Hanskene må ikke benyttes dersom det er fare for at de kan bli heklet opp i bevegelige maskindeler. Beskyttelsesegenskapene gjelder kun for hanskens håndflater. Bruk alltid hansker i riktig størrelse og sjekk hanskens tilstand før hver gangs bruk. Bruk aldri slitte, stive eller på annen måte skadete hansker. Bruk av hansker kan forårsake noe hudirritasjon og allergiske reaksjoner hos mennesker med svært sensitiv hud. Hvis dette er tilfelle, ikke bruk hanskene videre.

Transport og oppbevaring: Hansker elsker å bli fraktet i sin originalinnpakning eller i et plastdeksel. De må oppbevares tørt og kjølig og skjermet mot direkte sollys. Hyllelevetid er 3 år fra produksjonsdatoen under egnefor forhold.

Typesertifikat er utstedt av et teknisk kontrollorgan Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Samsvarserklæringen er etter lagt ut på nettstedet www.cerva.com.

Produsent: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkia

PL REKAWICE OCHRONNE PŁECIOPALCOWE

Opis: Rękawice ochronne bezszwowe z pięcioma palcami wykonane ze sztucznej przędzy. Czesz chwytna i palce powlekane nitrylem.Dostępne w rozmiarach: 7-11, zgodne z normą 89/686/EEC i (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 i EN 388:2016.

Zastosowanie: Rękawice są przeznaczone do ochrony rąk przeciw urazom mechanicznym zarówno w suchym jak i w wilgotnym środowisku, w szczególności w budownictwie, mechanice, pracy magazynowej, rolnictwie itp.

Właściwości i przeznaczenie:

			
piktogram informacja	identyfikacja producent	oznaczenie zgodności	piktogram ryzyko mechaniczne

4x42C - Stopnie ochrony EN 388:2016
Stoپیe ochrony przeciw ścieraniu: 4 (1-4)
Stoپیe ochrony przeciw przecięciu: x - nie testowany, metoda badawcza wydaje się nie
Stoپیe ochrony przeciw rozdarciu: 4 (1-4) pasować do projektu / materiału rękawicy
Stoپیe ochrony przeciw przekłuciu: 2 (1-4)
Rezyzjancja cięcia TDM: C (A-F)
Zdolność chwytu(zrzeczności) klasa 4

01130012 RAZORBILL - typ rękawicy rozmiar data produkcji (miesiąc/rok)

Instrukcja konserwacji i używania rękawic ochronnych: Rękawice należy chronić przed ciepłym promieniowaniem, nie należy ich wystawiać na działanie organicznych rozpuszczalników i ich oparów. Po każdym użyciu należy oczyścić rękawice z zanieczyszczeń za pomocą szorstkiego i wody a następnie pozostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. Rękawic nie można prac w palce ani czyścić chemicznie.

Uwaga: Nie należy używać rękawic jeżeli istnieje ryzyko uchwycenia ich i rozdarcia przez ruchome części maszyn. Właściwości ochronne dotyczą wyłącznie części chwytnej rękawic. Zawsze należy używać rękawic we właściwym rozmiarze i przed każdym ich zastosowaniem sprawdzić ich stan. Nigdy nie należy używać rękawic, które są podarte, przelate, stwardniałe lub też w jakikolwiek inny sposób uszkodzone. Rękawice mogą powodować podrażnienie skóry u osób wrażliwych – w takim przypadku należy zrezygnować z dalszego stosowania tych rękawic.

Transport i magazynowanie: Rękawice należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w plastikowym worku. Konieczne jest przechowywanie rękawic suchymi i chłodnym pomieszczeniu, z dala od bezpośredniego działania światła słonecznego. Przy odpowiednim magazynowaniu rękawice można przechowywać do 3 lata od daty produkcji.

Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com.

Produsent: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česka
Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

PT LUVAS DE PROTEÇÃO DE CINCO DEDOS

Descrição Luvas tricotadas sem costura com cinco dedos feitas de material sintético com revestimento de borracha modificado de nitrilo na palma e nos dedos. Tamanhos disponíveis 7-11 de acordo com 89/686/EEC e (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 e EN 388:2016. Eles também estão disponíveis em compromimentos reduzidos para aplicações especiais.

Uso: As luvas são projetadas para a proteção das mãos contra riscos mecânicos em condições secas e molhadas, especialmente em edifícios, máquinas, armazéns, agricultura, etc.

Propriedades e marcação:

			
pictograma informação	identificação do fabricante	marca de conformidade	pictograma riscos mecânicos

4x42C - Graus de proteção EN 388:2016
Nível de proteção contra abrasão: 4 (1-4)
Nível de proteção contra corte com faca: x - não foi testado, o método não parece apro-
Nível de proteção contra rasgamento: 4 (1-4) priado devido a construção da luva
Nível de proteção contra perfuração: 2 (1-4)
Resistência ao corte TDM: C (A-F)
Destreza 4

01130012 RAZORBILL - tipo de luva tamanho data de fabricação (mês/ano)

Instrução de manutenção e de utilização das luvas de proteção: Proteja as luvas contra o calor radiante. Após utilização limpe a sujura grossa com uso da escova e passe por água limpa e deixe as luvas livremente estendidas à temperatura ambiente. As luvas não podem ser lavadas na máquina de lavar nem limpadas a seco.

Aviso: As luvas não podem ser utilizadas se existe algum risco que possam ficar entaladas pelas componentes móveis das máquinas. As propriedades de proteção são aplicáveis apenas à parte da palma da luva. Utilize sempre as luvas de tamanho apropriado e antes de cada utilização verifique o estado delas. Nunca utilize as luvas desgastadas, endurecidas ou estragadas de qualquer outra maneira. Em pessoas sensíveis não se pode excluir a irritação da pele - nestes casos pare de utilizar as luvas.

Transporte e armazenagem: As luvas devem ser transportadas na embalagem original ou num saco plástico. As luvas devem ser armazenadas nos lugares secos e frios, fora da luz solar direta. O prazo de armazenamento, nas condições de armazenamento adequadas, é 3 anos da data de fabricação.

O certificado de tipo foi emitido pelo organismo notificado n° 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Tcheca

RO MÂNUSI DE PROTECȚIE CU CINCI DEGETE

Descriere: Mânusi de protecție, fara cusaturi, tesute din material sintetic cu ados de cauciuc nitrilic in palma și la degete. Se produc mârîmîle 7-11 cu lungime prelungita pentru utilizari speciale in conformitate cu 89/686/EEC și (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 și EN 388:2016.

Utilizare: Manipularea materialelor in medi uscate sau umede. Protecție împotriva impaturilor mecanice . Sunt concepute in primul rând pentru constructii, industria constructoare de masini, depozite, agricultura etc.

Caracteristici și marcaje:

			
cilii instructiunile	identificare producător	marcaj conform CE	pictogramă riscuri mecanice

4x42C – Nivel de protecție EN 388:2016

Rezistență la abrazare: 4 (1-4)
Rezistență la tăiere: x - nu sunt testate. Metoda de încercare pare să nu fie adecvată
Rezistență la rupea: 4 (1-4) pentru designul/materialel mînusilor
Rezistență la întepare: 2 (1-4)
Rezistență la tăiere TDM:C (A-F)
Clasa de dexteritate 4

01130012 RAZORBILL - cod articol mârimea data fabricației(anu)

EN 388:2016 - anul aplicării standardului

Modul de utilizare și întreținere a manșilor de protecție: Mânusi de protecție împotriva caldurii radiante,nu expuneti la solvenți organici sau vaporiilor acestora. Îndepărtați murdăria cu o perie fina și uscați-le la temperatura camerei. Mânșile nu pot fi spălate sau curățate chimic

Atenție: Mânșile nu trebuie utilizate în cazul în care există riscul ca acestea să fie prinse de piese în mișcare ale utilajelor. Caracteristicile de protecție sunt numai pe secțiunile de palma. Fotofijii întotdeauna mînusi de dimensiunea corectă și examinați starea lor înainte de fiecare utilizare. Nu folosiți niciodată mînusi purtate sau deteriorate. Pot provoca unele iritații ale pielii și reacții alergice la persoanele cu pielea foarte sensibilă, în acest caz nu folosiți mînusi.

Transport și depozitare: Transportul se face in pungi de plastic sau in ambalajul original, este necesar să le păstrați în condiții uscate, răcoaroase și departe de lumina directă a soarelui. Perioada de valabilitate este de 3 ani de la data de fabricație, în condiții adecvate.

Organismul autorizat ce a eliberat Certificatul de tip No 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Declarație de conformitate este publicată la www.cerva.com.

Produsător: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republic Ceha

RS ZAŠTITNE RUKAVICE

Opis: Zaštitne rukavice protiv posecanja sa pet prstiju od sintetičkih materijala i staklenih vlaknara; prsti i dlanovi sa slojem modifikovanog nitrila. Proizvode su u veličinama 7-11 u skladu sa 89/686/EEC i (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009, kao i EN 388:2016. **S = 7, M = 8, L = 9, XL = 10**

Upotreba: Rukavice su namenjene za zaštitu ruku od mehaničkih rizika u svom i vlažnom okruženju. Upotrebljavaju se u mašinskoj industriji, građevinarstvu, kontroli kvaliteta i montaži na proizvodnim linijama i sličnim manipulacijama.

Karakteristične oznake:

				
Pročitati Uputstvo Za upotrebu	Proizvođač Identifikacija	Oznaka EZ usklađenosti	Ikona mehaničkih ozleda	srpski znak usaglašenosti

4x42C – stepen zaštite prema EN388 protiv

Otpornost na abraziju: 4 (1-4)
Otpornost na prosecanje: x - nije bilo ispitano, metoda nije prikladna s obzirom na izgled
Otpornost na sepanje: 4 (1-4) proizvođa
Otpornost na ubod: 2 (1-4)
Otpornost na rezanje TDM: C (A-F)
Prikrajivost ruku 4

01130012 RAZORBILL - šifra rukavice veličina godina proizvodnje

EN 388:2016 broj norme i datum izdavanja

Uputstvo za održavanje i korišćenje zaštitnih rukavica: Rukavice čuvati van izvora toplote, ne izlagati uticajima organskih rastvaraca i njihovih para. Posle upotrebe, grube nečistoće odstranite četkom i rukavice ostaviti rasišene na sobnoj temperaturi. Rukavice ne mogu da se peru niti da se hemijski čiste.

Upozorenje: Rukavice ne koristiti kada postoji rizik od hvatanja pokretnih delova mašina. Zaštitno svojstvo se vezuje samo za prednji deo rukavice - dlan. Koristiti uvek rukavice ispravne veličine i pre svakog korišćenja vizuelno proveriti njihovo stanje. Nikad ne koristiti pohabane, okorele ili drugačije oštećene rukavice. Kod osoba sa osetljivom kožom nije isključena mogućnost iritacije kože. U tom slučaju rukavice dalje ne koristiti i potražiti stručnu pomoć.

Skladištenje i transport: Rukavice transportovati u originalnom pakovanju ili u plastičnim vrećama. Bitno je da se rukavice skladište u suvoj i hladnoj sredini, dalje od izvora toplote i direktnog izlaganja sunčevoj svetlosti. Pri adekvatnim uslovima, rok skladištenja je 3 god.

EZ sertifikait izdalo notifikaciono telo broj 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovačka. Deklaracija o usaglašenosti je dostupna na www.cerva.com.

Proizvođač: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

RU РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Описание: Бесшовные вязаные перчатки из синтетического материала с покрытием из модифицированного нитрилового каучука на ладони и пальцах, устойчивы. Поставляются в размерах 7-11 в укороченной длине для специального использования в соответствии 89/686/EEC и (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 и EN 388:2016, ГОСТ Р 12.4.246-2008, ГОСТ Р EN 388-2009

Использование: Перчатки могут использоваться как в сухой, так во влажной среде. Обеспечивают защиту от механических повреждений. Предназначены для применения в строительстве, машиностроении, складском хозяйстве и т.д.

Свойства и маркировка:

			
Пиктограмма информации	производитель	знак соответствия	механические факторы риска

4x42C - Степень защиты EN 388:2016
Степень износостойкости: 4 (1-4)
Устойчивость к порезам: x - не испытанный, метод испытания, кажется, не подходит
Устойчивость к разрывам: 4 (1-4) для дизайна / материала перчаток
Устойчивость к проколам: 2 (1-4)
Сопротивление резанию TDM:C (A-F)
Сцепление: класс 4

		
знак обращения продукции на рынке таможенного союза		TP TC 019/2011

01130012 RAZORBILL - тип перчатки размер *месяц/год производства (пример обозначения)*

EN 388:2016 – номер нормы и год принятия

Инструкция по пользованию: Избегайте контакта перчаток с тепловым излучением, органическими растворителями и их парами. Сильное загрязнение удалите при помощи щетки, перчатки оставьте в горизонтальном положении при комнатной температуре. Перчатки нельзя стирать или чистить химическим способом.

EN 388

EN 420



Предупреждение: Перчатки не должны использоваться, если есть риск попадания в движущиеся части оборудования. Только ладонная поверхность перчаток обладает защитными свойствами. Всегда используйте перчатки, подходящие по размеру, перед использованием убедитесь в надлежащем состоянии перчаток. Ни в коем случае не пользуйтесь порванным, затвердевшими или повреждёнными перчатками. У пользователей с повышенной чувствительностью может проявиться аллергическая реакция – в таких случаях рекомендуется прекратить использование перчаток. Без ограничений по здоровью, возрасту и физиологическим особенностям.

Транспортировка и хранение: Перчатки должны быть транспортированы в оригинальной картонной упаковке или в полиэтиленовом пакете, необходимо хранить в сухих, прохладных помещениях, вдали от прямых солнечных лучей. Срок годности составляет минимально 3 года с даты изготовления при хранении в соответствующих условиях.

Сертификат был выдан уполномоченным органом номер: 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Декларация соответствия доступна на www.cerva.com.

Производитель: CERVA GROUP a.s., Прологис Парк Прага – Аэропорт, павильон DC2, Прумышлова 483, 25261, Ененч, Чешская Республика. Страна производитель: Китай

SE SKYDDSHANDSKAR

Beskrivning: Sömlösa stickade femfingershandskar i syntetmaterial modifierad nitrilgummibeläggning på handflatan och fingrarna. Finns i storlekarna 7-11 enligt 89/686/EEC och (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 och EN 388:2016. De finns även i förkortade längder för speciella applikationer.

Användning: Handskarna är utformade för skydd av händerna mot mekaniska risker i torra och våta förhållanden, särskilt i byggnader, maskiner, lager, jordbruk etc.

Egenskaper och märkning:

			
läs bruksanvisningen	identifikation av producent	EU överensstämmelse-märkning	ikon mekanisk risk

4x42C – EN 388:2016 Skyddsniivåer
Nättningshårdighet: 4 (1-4)
Skårbeständighet x - har inte testats, metoden verkar inte vara lämplig på grund
Rivbeständighet 4 (1-4) av handskarnas utformning
Motstånd mot punktering: 2 (1-4)
TDM-skärmtstånd: C (A-F)
Fingerrånskla: 4

01130012 RAZORBILL – artikel storlek produktionsår

EN 388:2016 –standard och år för utfärdande

Underhåll och användning av skyddshandskar: Skydda handskarna mot strålningvärme, utsätt inte handskarna för organiska lösningsmedel, ångor från organiska lösningsmedel. Efter användning bör rikligt medsmutsning avlägnas med en borste. Handskarna kan inte maskintvättas eller kemtvättas.

Varning: Handskarna bör inte användas där det finns risk för att de fastnar i rörliga maskindelar. De skyddande egenskaperna avser endast handskens handflata. Använd alltid korrekt storlek på handsken, kontrollera alltid handskarnas skick innan de används. Använd aldrig mycket slitna, hårda eller på annat sätt skadade handskar. För användare som är särskilt känsliga kan hudirritationer förekomma – om detta sker ska handsken inte användas.

Transport och lagring: Handskarna bör transporteras i originalemballage eller i plastpåse. Förvaras tørt, svaltt och mörkt. Undvik direkt sollys. Handskarnas beräknade hållbarhet är ca 3 år från produktionsdatum vid förvaring enligt förhållandena ovan.

EU-cerifikat har utfärdats av anmält organ No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på www.cerva.com.

Produsent: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkien

SI ZAŠČITNE ROKAVICE

Opis: Pletene rokavice s petimi prsti, izdelane iz sintetičnega materiala s slojem modifiranega nitrilnega kavčuka na dlani in prstih. Velikosti 7-11 po 89/686/EEC in (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 in EN 388:2016. Na voljo so tudi v krajših dolžinah za posebne namene.

Uporaba: Rokavice so namenjene zaščiti rok pred mehanskimi tveganji v suhem ali vlažnem delovnem okolju, predvsem v gradbeništvu, strojništvu, skladiščih in kmetijstvu.

Lastnosti in označevanje:

			
Preberite navodila za uporabo	Proizvajalec za identifikacija	EC znak skladnosti	ikona za mehansko nevarnost

4x42C - stopnja zaščite EN 388:2016
Abrazijska odpornost: 4 (1-4)
Odpornost na rez: x - ni preizkušeno – metoda se ne zdi primerna glede na
Odpornost proti tiganju: 4 (1-4) konstrukcijo rokavice
Probajna odpornost: 2 (1-4)
Odpornost na rezanje TDM: C (A-F)
Gibljivost: 4

01130012 RAZORBILL – artikel velikost datum proizvodnje (meseč/leto)

Vzdrževanje in uporaba zaščitnih rokavic: Zaščitne rokavice pred sevanjem toplote, ne izpostavljajte jih organskim topilom in njihovim hlapom. Odstranite grobo umazanijo s krtačo in pustite, da se rokavice posušijo pri sobni temperaturi. Rokavice niso primarne za strojno pranje ali suho čiščenje.

Opozorilo: Rokavice se ne sme uporabljati, če obstaja tveganje, da se rokavice zapletejo z gibljivimi deli strojev. Zaščitne funkcije so namenene samo na področju prstov. Vedno uporabljajte pravo velikost rokavic in preglejte rokavice pred vsako uporabo. Nikoli ne uporabljajte obrabljenih, iztrošenih ali na kakšen drug način poškodovanih rokavic. Uporaba rokavic lahko povzroči draženje kože in alergične reakcije ljudi z zelo občutljivo kožo, v tem primeru prenehajte z uporabo rokavic.

Prevoz in skladiščenje: Rokavice se prevažajo v originalni embalaži ali v posodi s plastičnim pokrovom, shranite jih v suhem, hladnem prostoru, proč od neposredne sončne svetlobe. V primernih razmerah je rok uporabe 3 leta od datuma izdelave. Certifikat tipa, ki ga je izdal priglašeni uradni organ št 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Izjava o istovetnosti objavljena na spletni strani www.cerva.com.

Proizvajalec: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

Návod na používanie a údržbu ochranných rukavíc: Rukavice chránime pred veľkým sálavým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu organických rozpúšťadiel a ich výparom. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime keťou a vodou, vystrieme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice nie sú určené na čistenie pránim.

Upozornenia: Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Stupne ochrany sa vzťahujú na dlaňovú časť rukavice. Používajte vždy správnu veľkosť rukavíc a pred použitím skontrolujte stav výrobkov. Nikdy nepoužívajte poškodené